

Президент КР принял участие в церемонии открытия моста через реку Кок-Арт



Важный момент

8 июля 2015 г. на 564-м км автомобильной дороги Бишкек-Ош состоялось торжественное мероприятие, посвященное завершению строительства автомобильного моста через реку Кок-Арт с участием Президента КР, А. Атамбаева, чрезвычайного и полномочного посла Японии в КР, г-на Такаюки Коике, постоянного представителя JICA в КР г-на Такаюки Ояма, полномочного представителя правительства КР в Джалал-Абадской области, г-жи Ж. Эгембердиевой, министра транспорта и коммуникаций КР, г-на А. Малабаева.

В ходе своего выступления Президент А. Атамбаев отметил значимость строительства данного моста, который соединит не только южные и северные регионы страны, но и сблизит людей, укрепит единство народа. От имени всего народа Кыргызстана, Президент А. Атамбаев выразил искреннюю признательность правительству Японии, дружественному японскому народу, и руководству JICA.

Правительство Японии предоставило на реализацию «Проекта по рекон-

струкции моста через реку Кок-Арт на автодороге Бишкек-Ош» 1 млрд. 196 млн. японских йен. (приблизительно 11.96 млн. долларов США) полностью на грантовой основе.

Реконструкция моста началась 16 мая 2014 г. и особенность данного проекта заключается в том, что строительство моста велось совместными усилиями специалистов обеих стран под руководством министерства транспорта и коммуникаций КР, и главной задачей проекта являлась передача японских технологий строительства мостов кыргызским коллегам.

Основной целью проекта явилось стимулирование экономического и социального развития КР через реконструкцию моста на 564-м км автодороги Бишкек - Ош на реке Кок-Арт для обеспечения безопасного и беспрепятственного дорожного движения на стратегической трассе Бишкек - Ош, являющейся важным национальным и международным коридором. ●

СТР. 2 - 3
ПРОЕКТЫ
В СТРАНЕ

Подписание
программы
JDS



Церемония подписания

Предстоящие
курсы обуче-
ния в Японии



В Японии

Поездка по
проекту
UNODC



На кыргызско-таджикской границе

Завершение
проекта
ПРООН по ЧС



Машина для спасателей

Новые волон-
теры



Новички

Проекты в стране

ИЮНЬ - ИЮЛЬ 2015 ● НОМЕР 14(78) ● КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

НОВОСТИ ПРОЕКТОВ

Стр. 2

Церемония подписания программы JDS



Speech of Mr. Oyama

28 июля 2015 г состоялось подписание Обменных нот и грантового соглашения по проекту «Программа стипендий для развития человеческих ресурсов (JDS)» при участии чрезвычайного и полномочного посла Японии, г-на КОИКЭ, министра финансов КР А. Касымалиева и постоянного представителя JICA в Кыргызской Республике, г-на ОЯМА. Бюджет данного проекта составил 2,13 млн. японских иен (приблизительно 1,7 млн. долларов США). Во время церемонии подписания, японская сторона выразила надежду на то, что стипендиаты программы JDS и впредь будут вовлечены в работу по социально-экономическому развитию Кыргызстана. В свою очередь, кыргызская сторона сообщила, что в рамках данного проекта до настоящего времени из Кыргызстана в Японию были направлены 131 стипендиатов, 99 из которых успешно завершили учебу и работают во благо Кыргызстана. В этом году в рамках данной программы готовятся поехать на учебу в Японию еще 15 стипендиатов. В заключение, министр поблагодарил правительство Японии за оказываемую поддержку в развитии человеческих ресурсов. ●

пендиаты программы JDS и впредь будут вовлечены в работу по социально-экономическому развитию Кыргызстана. В свою очередь, кыргызская сторона сообщила, что в рамках данного проекта до настоящего времени из Кыргызстана в Японию были направлены 131 стипендиатов, 99 из которых успешно завершили учебу и работают во благо Кыргызстана. В этом году в рамках данной программы готовятся поехать на учебу в Японию еще 15 стипендиатов. В заключение, министр поблагодарил правительство Японии за оказываемую поддержку в развитии человеческих ресурсов. ●

JICA IN THE MEDIA

“Посол Японии заверил Первого Вице-Премьер министра КР, г-на Сарпашева что оборудование для парламентских выборов будет доставлено до 1 августа”.

9 июля 2015 г-н Сарпашев встретился с послом Японии в КР, г-ном Коике для обсуждения дальнейшего сотрудничества по передаче оборудования для парламентских выборов в 2015 в Кыргызской Республике.

www.akipress.kg

9 июля 2015

“В селе Кара –Тай, Ошской области построен новый асфальта-бетонный завод”. Согласно проекту JICA по улучшению обеспечения дорожной техникой в Ошскую, Джалал-Абадскую и Таласкую области будет поставлено 355 единиц специальной техники.

www.tazabek.kg

15 июля 2015

“В Бишкеке пройдет фестиваль Танабата”. 11 июля 2015 Кыргызско-Японский центр человеческого развития организует фестиваль Танабата. Много интересных мероприятий пройдет в этот день, такие как уроки оригами, история фестиваля Танабата, показ японского фильма и другое.

www.limon.kg

7 июля 2015

Предстоящие курсы обучения в Японии

1. Курс практической реализации и управления в области регионального здравоохранения и медицины (23 ноября-10 декабря 2015)
2. Курс по развитию и продвижению малых и средних предприятий (24 ноября-11 декабря 2015) ●



В Японии

Поездка по проекту УНП ООН

4 июня 2015 проект УНП ООН ХАС/К22, финансируемый Правительством Японии провел церемонию открытия офисов пограничного контроля (ОПК) «Бор-Добо» на кыргызско-таджикской границе и «Кызыл-Арт» на таджикско – кыргызской границе. В мероприятии приняли участие официальные лица двух стран, включая представителей государственных агентств по контролю наркотиков, пограничных служб, таможенных служб и представители МИДа обеих стран. Также на мероприятии приняли участие посол Японии, г-н Коике и постоянный представитель JICA, г-н Ояма. В рамках проекта офисам пограничного контроля предоставляется специализированное оборудование. ●



На Таджикской границе

КАЛЕНДАРЬ *	
ИЮНЬ	
10-21	Миссия по окончательной оценке проекта JICA
ИЮЛЬ	
14-20	Миссия по разработке новой фазы проекта KRJC
END	Передача дорожно-эксплуатационной техники
* даты могут меняться	

Проекты в стране

ИЮНЬ - ИЮЛЬ 2015

● НОМЕР 14(78)

● КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Стр. 3

Заккрытие проекта ПРООН по снижению ЧС



Церемония закрытия проекта ПРООН

Два с половиной года прошло с начала реализации проекта по укреплению потенциала по реагированию на чрезвычайные ситуации и оценке рисков в КР и содействию региональному диалогу. Проект был профинансирован правительством Японии и сфокусирован на 4 основных направлениях: 1) усиление технической готовности Центров управления в кризисных ситуациях в оценке рисков и мониторинга, в предупреждении чрезвычайных ситуаций и восстановлении; 2) усиление национального потенциала по раннему оповещению, а также проведению быстрого анализа рисков и распространению информации; 3) улучшение оснащенности сил экстренного реагирования 4) продвижение регионального сотрудничества по реа-

гированию на ЧС. Одной из основных достижений сотрудничества МЧС с правительством Японии и ПРООН, в рамках проекта является создание Единой системы информирования и оповещения населения, которая включает в себя центр управления в кризисных ситуациях, государственную систему оповещения и единую дежурно-диспетчерскую службу «112», а также закупку специализированного оборудования для вышеуказанных организаций. В рамках проекта, МЧС было предоставлено 9 автомашин со спасательным снаряжением, а также 126 сотрудников пожарно-спасательной службы прошли 2 недельное обучение. В рамках регионального сотрудничества, проект организовал ряд мероприятий и дал возможность МЧС взять на себя лидирующую роль с Центрально-Азиатском регионе по снижению рисков стихийных бедствий, при активном участии представителей соответствующих министерств Казахстана и Таджикистана. На Сендайской конференции в марте 2015 г. от имени Центрально-Азиатских стран, делегация Кыргызской Республики сделала совместное заявление по

укреплению сотрудничества по снижению рисков стихийных бедствий. 23 июля 2015 г. МЧС провело встречу по завершению проекта с участием министра, г-на Боронова, посла Японии, г-на Коике, постоянного представителя JICA, г-на Ояма, представителя ПРООН, г-на Шарма и других лиц. В своей речи, г-н Боронов выразил благодарность правительству Японии за неоценимый вклад в снижении рисков стихийных бедствий и практической реализации мер в данной сфере. После, гости имели возможность ознакомиться с работой службы 112 и поучаствовали в учениях МЧС в Узгенском районе. ●



Учения в Узгене

Новые волонтеры

В начале июля этого года в Кыргызстан прибыли 6 новых волонтеров. В данный момент они изучают кыргызский и русский языки, а в августе, после окончания обучения, они выедут в разные уголки Кыргызстана на свои рабочие места. Один из волонтеров будет работать в Бишкеке, в Кыргызском альпийском клубе и будет помогать в разработке туров и делиться своим опытом. Второй волонтер будет работать в качестве преподавателя английского языка в школе №2 г. Кемин. Третий волонтер проработает в отделе образования г. Чолпон-Ата, где он сможет проводить обучение по экологии. Следующий волонтер будет помогать жаамату «Бугу эне» производить мыло и развивать жаамат. Пятый волонтер поедет в Джети-Отуз для разработки новой продукции и увеличения дохода в проекте ОСОП. И последний волонтер будет работать в департаменте развития лесных экосистем, где будет вовлечена в посадку и сохранение лесов. Четверо будут проживать в селах и у них будет возможность приобщиться к кыргызским традициям и сельской жизни. Пожелаем им удачи! ●



Contact Us

Новости из Кыргызстана это бюллетень, выходящий раз в два месяца, где освещаются международные перспективы JICA и его вовлеченность в развитие местных экономик. Данный бюллетень предоставляет информацию о деятельности в Кыргызской Республике.

Редакторы в Кыргызстане:
Г-н Ояма Такаюки, Постоянный представитель JICA в КР,
г-жа Иманалиева Айнура, PR менеджер.

Представительство JICA в Кыргызской Республике

Кыргызская Республика,
г. Бишкек, ул. Разакова 15.
Тел: +996-312-900270
Факс: +996-312-900279
Эл. почта: jicakg-info@jica.go.jp
Сайт: www.jica.go.jp

JICA (Japan International Cooperation Agency) первая в мире по предоставлению помощи на двусторонней основе организация, осуществляющая помощь в разных формах,